

С О В Е Т Б Е З О П А С Н О С Т И

ОФИЦИАЛЬНЫЕ ОТЧЕТЫ • ЧЕТВЕРТЫЙ ГОД • № 52

ЧЕТЫРЕСТА ПЯТЬДЕСЯТ ШЕСТОЕ ЗАСЕДАНИЕ

Вторник 13 декабря 1949 года, 3 ч дня
Лейк Сокесс Нью-Йорк

Председатель Генерал А Л МАКНОТОН
(Канада)

Присутствуют представители следующих стран: Аргентины, Египта, Канады, Китая, Кубы, Норвегии, Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, Соединенных Штатов Америки, Союза Советских Социалистических Республик, Украинской Советской Социалистической Республики, Франции.

1 Предварительная повестка дня (S/Agenda 456)

- 1 Утверждение повестки дня
- 2 Индонезийский вопрос

а) специальный доклад Совету Безопасности о Конференции круглого стола, представленный Комиссией Организации Объединенных Наций для Индонезии (S/1417)

б) приложения к специальному докладу, представленному Совету Безопасности о Конференции круглого стола (S/1417/Add 1)

2 Утверждение повестки дня

Повестка дня утверждается

3 Индонезийский вопрос (продолжение)

По приглашению Председателя следующие лица занимают места за столом Совета: представитель Австралии г-н Шанн, представитель Бельгии г-н ван Тамленгове, представитель Бирмы У Со Ньюн, представитель Индии сэр Бенегаль Н Рау, представитель Индонезийской Республики г-н Палар, представитель Нидерландов г-н ван Ройен, представитель Пакистана Абдур Рахим-хан и представитель Филиппин г-н Чанко.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*)
По поводу перевода я хотел бы предложить Совету, чтобы все выступления представителей в Совете переводились одновременно на другие языки, а система последовательных переводов применялась бы в вопросам процедурного характера и к фактическому голосованию различных проектов резолюций, которые нам придется об-

судить. Разумеется, что одновременные переводы будут также применяться как обычно, в выступлениях представителей всех стран, не являющихся членами Совета Безопасности.

Сэр Бенегаль Н РАУ (Индия) (*говорит по-английски*) Мне пришлось раньше уже дважды выступать по поводу обсуждаемого нами индонезийского вопроса, и теперь в третий раз я хотел бы выразить от имени Индии признательность за те усилия — и удачные усилия, — которые были проявлены всеми заинтересованными сторонами и привели к соглашению, достигнутому на Конференции круглого стола в Гааге. Нам не надо рассматривать это соглашение под микроскопом. В настоящий момент для нас достаточно того, что три участника Конференции — а именно Нидерланды, Индонезийская Республика и те районы Индонезии, которые не входили в состав Республики, которые, находясь в важной части земного шара, не всегда были, выражаясь очень мягко, во взаимном согласии, в настоящее время достигли соглашения, дающего всем им известное удовлетворение. Мы знаем, как трудно достичь даже двустороннего согласия, а уж соглашение, достигнутое тремя сторонами, является событием, по поводу которого мы можем позволить себе порадоваться. В этом деле особая признательность должна быть выражена Индии, так как премьер-министр этого государства сыграл руководящую роль на конференции по вопросу об Индонезии, состоявшейся в начале текущего года в Дели, т. е. конференции, которая в значительной степени оказала влияние на последующий ход событий.

Предложенный представителем Канады проект резолюции [S/1431] проет. Право трудно понять, что вызывает расхождения по поводу принятия этого проекта. Там ничего не говорится о спорных событиях прошлого. В нем лишь выражается поздравление сторонам по поводу достигнутого ими соглашения. В самом деле, в этом мире конфликтов не так уж часто наблюдается согласие, чтобы не порадоваться, когда происходит такое событие. Затем проект резолюции приветствует предстоящее создание Республики Соединенных Штатов Индонезии как независимого суверенного государства. Здесь не должно быть никого, кто не приветствовал бы зарождение нового независимого государства, и я хотел бы по этому поводу присоединиться к присутствующим здесь представителям нескольких стран, выразившим надежду, что эта новая республика будет в недалеком будущем принята в состав членов Организации Объединенных Наций. В остальной части проекта резолюции выражается

похвала Комиссии Организации Объединенных Наций для Индонезии за то содействие которое она уже оказала сторонам и выражается просьба продолжать оказывать содействие к обеспечению выполнения соглашений достигнутых на Конференции круглого стола Способствовать соглашению дело, заслуживающее похвалы оказание же содействия выполнению соглашений является необходимой и полезной функцией Поэту му в проекте резолюции нет ни одной части под которой Индия охотно не подписалась бы

Я хотел бы кратко высказаться по поводу Статута Нидерландско-Индонезийского Союза изложенного в приложении IX к докладу представленному Комиссией Организации Объединенных Наций [S/1417/Add 1] Союз основан на суверенном равенстве двух договаривающихся сторон Некоторые критиковали его за то что Ее Величество королева Нидерландов, а затем ее престолонаследники являются главой Союза Говорили что это условие умалляет предполагаемое равенство обеих сторон Хотя на первый взгляд такая критика и кажется допустимой по моему мнению она не обоснована Для того чтобы провести грубую аналогию можно сказать что Организация Объединенных Наций является организацией, основанной на суверенном равенстве всех своих членов но тем не менее все из нас признают что для того чтобы это была работоспособная организация она должна состоять из некоторых органов причем не во всех из них возможно предоставить всем нам одинаковые роли Например в этом самом Совете Безопасности являющемся одним из наиболее важных ее органов, некоторые страны имеют постоянное представительство в то время как другие его не имеют Но мы миримся с этим так же как и с различными обязательствами, возлагаемыми на нас Уставом так как мы полагаем что имеются компенсирующие это выгоды и если взять всю Организацию в целом, то мы должны согласиться что она не нарушает суверенных прав своих членов

В заключение я хотел бы указать что хотя соглашения и составлены они еще должны быть ратифицированы и проведены в жизнь, и заинтересованным сторонам предстоит еще много что сделать Но если мы хотим чтобы вопрос был разрешен прочно мы должны просить все заинтересованные стороны сделать все возможное что в их силах но мы не сможем этого добиться если мы не обратимся призывом к их лучшим качествам Нидерланды, в соответствии с духом времени определенно решили открыть новую главу в истории своих взаимоотношений с Индонезией и поэтому их можно поздравить с принятием такого мудрого решения Что касается роли Индонезийской Республики или Соединенных Штатов Индонезии то если они согласились или должны были согласиться пойти на некоторые уступки, идя навстречу настроениям голландцев или по другим основаниям, мы должны бы скорее отдать должное их такому благородному жесту а не обвинять их в этом В частности, я возражаю против нападок на г на Хатта который при наличии трудных и запутанных обстоятельств сделал для своей страны все, что мог и я уверен что и в дальнейшем он будет продолжать делать для нее все что он сможет От индонезийской делегации я узнал что на основании достигнутых в Гааге соглашений есть

возможность ожидать полного сотрудничества между Республикой Соединенных Штатов Индонезии и Нидерландами

Проект резолюции Канчды [S/1431] ничего не содержит в себе такого, что не оправдывается фактическим положением и я вполне охотно его поддерживаю

Г н БЛАНКО (Куба) (*говорит по испански*) Делегация Кубы хочет сделать несколько замечаний по поводу специального доклада Комиссии Организации Объединенных Наций для Индонезии о Конференции круглого стола в Гааге [S/1417, S/1417/Add 1]

Члены Совета Безопасности несомненно помнят скромную но конструктивную и энергичную речь представителя Кубы здесь в Совете сказанную им во время обсуждения этого затянувшегося спора Такое выступление представителя Кубы вызывалось главным образом благородным справедливым и сильным желанием того, чтобы Индонезия получила свободу и сделалась независимым и суверенным государством как можно скорее С самого начала интересы Индонезии нашли себе решительную поддержку и глубокую симпатию Кубы Куба известна своим несогласием с колониальной политикой и с радостью будет приветствовать вступление Республики Соединенных Штатов Индонезии в семью свободных народов В то же время она вновь заявляет, что будет продолжать защищать права других народов, которые стремятся освободиться от колониальной опеки

Поэтому делегация Кубы была рада услышать вчера выступление выдающегося представителя Индонезии, который сказал что новое государство Индонезии использует свою суверенность для того чтобы работать среди прочего в интересах независимости всех народов которые еще борются за свое освобождение от колониального господства

На основании соглашений достигнутых на Конференции круглого стола и в особенности того которое касается Хартии о передаче суверенитета правительство Нидерландов обязалось безоговорочно и безвозвратно передать всю суверенную власть над Индонезией Республике Соединенных Штатов Индонезии которая признается как независимое и суверенное государство Статут Союза закладывает солидные основания для эффективного сотрудничества обоих свободных и равных государств в целях осуществления их общих интересов

На вчерашнем [455-м] заседании представитель Нидерландов сказал что «в соответствии с принципами Ренвильского соглашения Индонезия до истечения года получит тот безусловный полный действительный суверенитет, которого добивается ее население и который мое правительство обещало даровать ей с самого начала» С другой стороны на том же самом заседании представитель Индонезии сказал что переговоры на Конференции круглого стола закончились успешно и что несмотря на уступки которые необходимо было сделать представители Индонезии всегда имели в виду что такие уступки ни в коем случае не будут угрожать принципу и целям ради которых была созвана конференция, а именно — реальной полной и безусловной передаче суверенитета народу Индонезии

Ввиду всего вышесказанного делегация Кубы поздравляет представителей Нидерландов и Индонезийской Республики с успешным заключением соглашений которые разрешают проблему независимости Индонезии и верит что они будут ратифицированы и добросовестно проведены в жизнь В то же время делегация Кубы также желает отдать должное Комиссии Организации Объединенных Наций для Индонезии за ее продуктивную, терпеливую и эффективную работу, благодаря которой главным образом в Гааге был достигнут успех, как это было неоднократно признано

Делегация Кубы считает что работа Комиссии была выполнена лишь отчасти и что теперь должна начаться работа по второй задаче а именно по наблюдению за проведением в жизнь этих соглашений и по проведению переговоров по таким вопросам как например будущий статус Новой Гвинеи, при этом делегация надеется, что разрешение этого вопроса будет достигнуто в течение года

Поэтому делегация Кубы будет голосовать за представленный делегацией Канады проект резолюции в котором ясно изложены ее взгляды и позиция

В заключение я бы добавил что по нашему мнению заключение соглашений на Конференции круглого стола является несомненно историческим событием большого значения и важности не только для заинтересованных сторон но также и для Организации Объединенных Наций которая при выполнении своих законных функций доказала эффективность своих примирительных методов когда таковые подсказаны благородным духом взаимопонимания и доброжелательства

С К ЦАРАПКИН (Союз Советских Социалистических Республик) Выступавшие на вчерашнем и сегодняшнем заседании Совета Безопасности представители с радостью поздравляли друг друга с успехом и обильно расточали похвалы и поздравления в отношении так называемых гаагских соглашений и по адресу Комиссии Организации Объединенных Наций по Индонезии Представитель Канады даже внес проект резолюции восхваляющий Комиссию Объединенных Наций по Индонезии и выражающий удовлетворение по поводу достигнутых сторонами соглашений

Делегация Советского Союза не может однако разделить восторгов некоторых представителей ни по поводу гаагских соглашений ни по поводу деятельности Комиссии Организации Объединенных Наций по Индонезии Тот факт что соглашения в Гааге доставили искреннюю радость голландским колонизаторам которые на протяжении трехсот лет угнетали и эксплуатировали индонезийский народ и выкачивали из Индонезии ее богатства — уже один этот факт, кажется, должен был заставить насторожиться всех искренних друзей индонезийского народа

К сожалению выступавшие здесь представители не пожелали разобраться в фактах и не дали себе труда разобраться в существе гаагских соглашений Между тем даже самый беглый анализ гаагских соглашений не только не дает никаких оснований для оптимизма но, наоборот вселяет законную тревогу за дальнейшую судьбу Индонезии

Из текста гаагских соглашений видно, что свобода и независимость Индонезии принесена в жертву политическим и экономическим интересам блока колониальных держав — Соединенных Штатов Америки Голландии Англии и других Эти соглашения для индонезийского народа означают восстановление прежнего колониального рабства в новом, более утонченном юридическом оформлении

Для того чтобы более ясно представить себе предательство совершенное в Гааге в отношении индонезийского народа, следовало бы вспомнить недалекое прошлое В 1945 году, когда японским империалистам были нанесены сокрушительные удары на Дальнем Востоке и, в первую очередь, в Маньчжурии, где советская армия уничтожила главные сухопутные силы японской армии, индонезийский народ с оружием в руках восстал против своих новых угнетателей в лице японских захватчиков и поднял знамя борьбы за свободу и независимость Индонезии

Как известно в то время голландских господ не было в Индонезии они были изгнаны оттуда японцами Следовательно перед индонезийским народом в то время была благоприятная перспектива воспользоваться разгромом союзниками Японии для того, чтобы изгнать из Индонезии японских захватчиков и таким образом, полностью освободиться от всякого иностранного колониального господства

Однако блок колониальных держав в лице Англии Соединенных Штатов Америки Голландии и других принял спешные меры к тому чтобы не допустить создания свободного независимого индонезийского государства в этой части света, опасаясь того что создание свободного независимого индонезийского государства вызовет усиление национально-освободительной борьбы в Малайе в Сараваке, во французском Индокитае и в других районах Преследуя свои колониальные империалистические интересы, блок колониальных держав принял все меры к тому, чтобы помочь голландцам — многовековым работодателям индонезийского народа — вновь вернуться в Индонезию Дальнейший ход событий в Индонезии полностью это подтверждает

Начало подавления освободительного движения индонезийского народа положила Англия, которая под предлогом принятия капитуляции японских войск в Индонезии направила туда свои войска Эти войска как известно занялись не принятием капитуляции японских войск, не их разоружением а подавлением Индонезийской Республики, используя для этой цели и японские войска В результате военных действий против сил Индонезийской Республики англичанам удалось оттеснить вооруженные отряды индонезийцев из важнейших пунктов на побережье Явы и других частей Индонезии и таким образом, подготовить удобные плацдармы для высадки в Индонезии голландских колониальных войск и голландской колониальной администрации

Таким образом началось новое завоевание Индонезии голландскими колонизаторами при активной помощи и поддержке со стороны других колониальных держав и в первую очередь, со стороны Англии и Соединенных Штатов Америки снабжавших Голландию оружием, снаряжением и кредитами

Таким образом в отношении Индонезии мы видим круговую поруку колониальных держав которые объединили свои усилия для того чтобы отстоять свои общие колониальные интересы и укрепить власть колониальных держав в этой части света посредством подавления национально-освободительного движения в Индонезии

Как известно в то время делегация Украинской Советской Социалистической Республики поставила перед Советом Безопасности в январе 1946 года вопрос об Индонезии¹, ибо для всего мира стало очевидно, что голландцы начали в Индонезии военные действия в широком масштабе для того чтобы восстановить там свое колониальное господство и прежние колониальные порядки

В Индонезии началась настоящая война Индонезийский народ, слабо вооруженный храбро отстаивал свои права на свободу и независимость Однако перевес в численности обученных голландских войск, оснащенных новейшей военной техникой, имеющих в своем распоряжении танки, авиацию, артиллерию, военно-морской флот, при обильной помощи со стороны Соединенных Штатов Америки и Англии в виде оружия, снаряжения, боеприпасов, помощи кредитами, все это привело к тому, что голландские агрессоры шаг за шагом захватывали территорию Индонезийской Республики Это завоевание Индонезии голландцами сопровождалось диким террором, достигавшим чудовищных размеров Десятки тысяч индонезийских патриотов были истреблены голландскими карательными экспедициями

При таких обстоятельствах, обязанностью и долгом Совета Безопасности являлось принять срочные и эффективные меры к тому, чтобы приостановить агрессию голландских захватчиков и защитить Индонезийскую Республику от новых попыток со стороны вековых угнетателей индонезийского народа вновь вернуть индонезийцев в колониальное рабство Однако сплоченный блок колониальных держав в Совете Безопасности и их пособники, составляющие вместе большинство в Совете Безопасности, не позволили Совету принять надлежащие меры к тому чтобы приостановить голландскую агрессию в Индонезии и восстановить права индонезийского народа на всей территории Индонезийской Республики

Более того, 28 января 1949 года Совет Безопасности [406-е заседание] оказал голландским агрессорам прямую помощь ограничив в своем решении территорию Индонезийской Республики лишь городом Джокьякарта с окрестностями Если учесть что это решение Совета Безопасности последовало непосредственно после грубейшего нарушения голландским правительством Ренвильского соглашения [S/649, appendix XI], выразившегося в том, что голландское правительство 18 декабря 1948 года внезапно нарушило перемирие, предусмотренное упомянутым Ренвильским соглашением и начало крупные военные действия против Индонезийской Республики, то упомянутое решение Совета Безопасности от 28 января 1949 года нельзя иначе рассматривать, как премию голландскому агрессору

Это решение Совета Безопасности явилось завершающим этапом на пути удушения Индонезийской Республики которое началось сразу же после провозглашения Индонезийской Республики

Как известно в 1945 году в Индонезии на островах Ява Суматра и Мадуро с населением в 55 миллионов человек была провозглашена независимая Индонезийская Республика На этой территории в то время — я обращаю внимание членов Совета и других представителей, здесь присутствующих на это обстоятельство, — т е во время провозглашения Индонезийской Республики на ее территории не было ни одного голландского солдата ни одного голландского чиновника Эта территория была свободна от голландцев Таким образом перед Индонезийской Республикой в то время стояла одна единственная задача очистить свою территорию от японских захватчиков что в то время сделать было не так уже трудно имея в виду то поражение, которое было нанесено Японии осенью 1945 года

Однако вслед за провозглашением Индонезийской Республики началось планомерное удушение этой Республики по известным этапам Началось оно как я уже говорил с того что английские войска высадившиеся на территории Индонезии оккупировали важные стратегические районы Индонезии и таким образом расчистили плацдарм для вторжения в Индонезию голландских войск

Спрашивается зачем допустили возвращение голландцев в Индонезию? Зачем и кто допустил ввод голландских войск на территорию Индонезии и возвращение туда колониальной голландской администрации, когда Индонезия была свободна от голландцев? После того как голландские войска оказались на территории Индонезии началось непосредственное голландское вторжение и военные действия голландцев на территории Индонезии Одновременно с военными действиями голландских войск против Индонезийской Республики начались политические маневры колониальных держав с целью закрепить позицию Голландии в Индонезии С этой целью были устроены переговоры между Индонезийской Республикой и Голландией которые в 1946 году привели к так называемому Лингаджатскому соглашению² Это соглашение, подписанное в марте 1947 года признавало власть Индонезийской Республики на островах Суматра Ява и Мадуро Однако наряду с этим, в Лингаджатском соглашении уже были намечены планы колониального порабощения Индонезии посредством создания так называемых Соединенных Штатов Индонезии, входящих в так называемый голландско индонезийский союз, во главе с королевой Нидерландов

Следующий этап характеризовался дальнейшим лишением Индонезийской Республики ее завоеваний как территориальных так и политических Летом 1947 года голландские войска начали в широком масштабе операции против Индонезийской Республики, в результате которых под контролем голландских колониальных войск вновь оказались важнейшие в экономическом отношении районы Явы, Суматры, Мадур и, та-

¹ См. Официальные отчеты Совета Безопасности первый год первая серия Дополнение № 1 приложение 4

² См. «Политические события в Республике Индонезии» Нидерландское информационное бюро Нью-Йорк, стр. 34 англ. текста

ким образом, территория Индонезийской Республики была сильно урезана и ограничивалась к тому времени лишь центральной и западной частями Явы и большей частью острова Суматра

Известное всем Ренвильское соглашение явилось новой уступкой голландским агрессорам. Это соглашение было навязано Индонезийской Республике Комитетом добрых услуг в составе представителей Соединенных Штатов Бельгии и Австралии. Особую активность в этом вопросе проявили Соединенные Штаты Америки. Это Ренвильское соглашение, переговоры о котором начались на борту американского парохода «Ренвиль», признало верховную власть Голландии в Индонезии.

Вышеупомянутое решение Совета Безопасности от 28 января 1949 года ограничивало территорию Индонезийской Республики лишь крошечным клочком территории, включающей город Джокьякарта и прилегающие к нему окрестности.

Таким образом и в политическом отношении и в территориальном отношении Индонезийская Республика была сведена на нет усилиями голландцев и их помощников в лице Соединенных Штатов Америки, Англии и также Комиссии Организации Объединенных Наций по Индонезии. Вот те главные этапы удушения Индонезийской Республики со стороны колониальных держав.

Вчера к нам здесь обращались с призывом забыть прошлое, не вспоминать то, что было допущено в Индонезии. Однако с этим нельзя согласиться, ибо для того чтобы дать должную оценку гаагским соглашениям, нарисовать правильную картину того, что случилось в Индонезии, нужно обязательно сделать некоторый экскурс в недалекое прошлое и показать как Индонезийская Республика удушалась этап за этапом.

Индонезийский народ оказался перед лицом мощного блока таких колониальных держав как Соединенные Штаты Америки, Англия, Голландия и другие, которые строили свои расчеты на возвращении колониального господства Голландии в Индонезии, что и было завершено и одобрено формально на так называемой Конференции круглого стола в Гааге.

Уже тот факт, что переговоры между Индонезией и Голландией были назначены не на территории Индонезии, а в столице Голландии Гааге, показывает, что эти переговоры имели своей целью не защиту интересов индонезийского народа, не конференцию равных партнеров, а формальное закрепление колониального порабощения Индонезии голландскими колонизаторами.

Особенно рельефно проявилась неблагоприятная роль Комиссии Организации Объединенных Наций по Индонезии как инструмента политики колониальных держав в Индонезии, в ходе гаагских переговоров. Как известно, Комиссия Организации Объединенных Наций по Индонезии во время этих переговоров играла роль посредника и как это видно из ее поведения, в ходе этих переговоров ее главная задача заключалась в том, чтобы найти решение, приемлемое для Голландии.

Известно, например, что переговоры в Гааге зашли в тупик по тринадцати вопросам, из

которых наиболее важными являются следующие: о Новой Гвинее, о внешних отношениях, о праве самоопределения народов, о консультации по вопросам денежного обращения, о переводе компенсации за экспроприированное имущество, о представительстве в Индонезии иностранных предприятий, о режиме наиболее благоприятствуемой нации в экономической области, о нидерландских военных судах в водах Индонезии, о морской базе в Сурабае, относительно увода голландских войск, а также о голландских долгах и обязательствах, которые должна взять на себя Индонезия. Если внимательно рассмотреть гаагские соглашения, то каждый может увидеть, что они приняты в интересах Голландии и направлены на ликвидацию суверенитета Индонезийской Республики и на закрепление голландского владычества в Индонезии. Комиссия Организации Объединенных Наций в этом деле сыграла свою роль пособника голландских агрессоров.

Выступавшие на вчерашнем и сегодняшнем заседании представители Совета на все лады превозносили гаагские соглашения и с серьезным видом приветствовали близкую передачу Голландией суверенитета правительству Соединенных Штатов Индонезии. Но ведь серьезно говорить о передаче Голландией суверенитета Индонезии является если вещи называть собственными именами вопиющим обманом. Достаточно лишь взглянуть на существо и содержание гаагских соглашений, чтобы убедиться в том, что в этих соглашениях нет и тени суверенитета для Индонезии. Наоборот, весь смысл и существо гаагских соглашений заключается в том, чтобы закрепить в новой форме суверенитет голландской короны над Индонезией, над ее народом и захватить ее неисчерпаемые богатства.

Каждое из гаагских соглашений, любая глава, любой пункт этих соглашений направлен на обеспечение экономических, политических и военных прав голландцев и иностранных монополий в Индонезии. В гаагских соглашениях черным по белому записано, что Индонезия в виде Соединенных Штатов Индонезии входит в так называемый Голландско-Индонезийский Союз и что главой этого союза является королева Нидерландов и ее законные наследники. Таким образом, в этих соглашениях запроектировано сохранение голландского верховного суверенитета над Индонезией на многие поколения, пока будут существовать наследники голландской короны.

Далее в гаагских соглашениях предусматривается, что Индонезия не может заключать никаких внешнеполитических или внешнеэкономических соглашений без согласия Голландии. Соглашения предусматривают за Голландией право представлять Индонезию во внешних отношениях с другими странами. В соглашениях записано, что голландские войска и флот остаются в Индонезии, что Голландии предоставляется право организации вооруженных сил Индонезийской Республики, а это означает, что контроль над вооруженными силами Индонезии будет полностью находиться в руках Голландии. И те статьи, которые якобы говорят о выводе голландских войск из Индонезии, предусматривают во-первых, оставление некоторых военных частей Голландии в Индонезии и во-вторых, общее руководство и

организацию индонезийских вооруженных сил со стороны голландских генералов офицеров голландской военной миссии и проч

Таким образом военный контроль в Индонезии сохраняется за голландцами Голландия оговорила за собой право иметь в Индонезии свою военную миссию она сохранила за собой право управлять попрежнему военно морской базой в Сурабае, на которую как известно имеют свои виды и Соединенные Штаты Америки Спрашивается если Голландия имеет в виду вывести свой флот из Индонезии зачем понадобилось оговаривать в соглашениях право Голландии на управление военно морской базой в Сурабае? Зачем?

Особенно детально разработаны финансовые и экономические соглашения, подписанные в Гааге Эти соглашения так крепко опутали договорными цепями Индонезию что так называемые Соединенные Штаты Индонезии не смогут сделать ни одного более или менее важного шага в области экономики или финансов без согласия на то со стороны голландского правительства

Согласно гаагским соглашениям правительство Соединенных Штатов Индонезии обязалось обеспечить прибыльность деятельности иностранных монополий на территории Индонезии Это униженное соглашение обязывает индонезийский народ обеспечить огромные колониальные сверхприбыли иностранным монополиям выкачивающим богатства в виде нефти каучука олова и других материалов с территории Индонезии Все эти экономические и прочие соглашения достигнутые в Гааге приведут к тому что Индонезия надолго будет сохранена как сырьевой колониальный придаток к высокоразвитым колониальным державам как Соединенные Штаты Голландия Англия и другие По гаагским соглашениям, Индонезия обязана широко открыть двери своей страны для деятельности там иностранных монополий на весьма льготных условиях и в первую очередь американских и голландских монополий для выкачивания из Индонезии стратегического сырья

Наконец представители самозванного правительства Хатта и Сукарно в Гааге подписали соглашение согласно которому Индонезия обязана выплачивать долг Голландии в размере свыше четырех миллиардов гульденов

Таково вкратце существо гаагских соглашений Где же здесь суверенитет индонезийского народа над своей страной? От этого суверенитета нет и тени Все въсокопарные заявления относительно суверенитета который якобы в ближайшее время приобретет индонезийский народ над своей страной являются фальшивкой и надувательством как индонезийского народа так и мирового общественного мнения Достаточно взглянуть в смысл гаагских соглашений как каждому беспристрастному человеку станет ясно, что индонезийский народ не будет пользоваться, на основе этих соглашений, никакими суверенными правами в своей стране Все суверенные права сохранены за голландским правительством за голландскими колонизаторами

Имея в виду эти результаты гаагских соглашений нам вполне понятна та радость с которой эти соглашения были встречены со стороны голландских представителей и их активных пособников — Соединенных Штатов Америки и

других Гаагские соглашения показывают что оковы колониального рабства вновь надеты на индонезийский народ посредством этих гаагских соглашений, при содействии представителей клики Хатта, предавшей интересы своего народа

Однако нужно сказать что в Гааге была от дана дань времени, и иностранное колониальное господство в Индонезии сейчас облечено в новую форму в виде так называемого Голландско-Индонезийского Союза Но это союз не равного с равным, а союз всадника с лошадью

Такова сущность гаагских соглашений Эти соглашения направлены на осуществление цели закрепления в Индонезии в новой форме колониального господства голландцев а также других колониальных держав и, в первую очередь Соединенных Штатов Гаагские соглашения являются позорной страницей деятельности Организации Объединенных Наций, и это стало возможным благодаря той роли которую Соединенные Штаты сыграли в индонезийском вопросе Соединенные Штаты показали особую заинтересованность в этом вопросе что имеет место всегда и везде где пахнет нефтью где пахнет каучуком или оловом, — этими важнейшими стратегическими материалами

В американской прессе и в печати других стран прямо говорится о намерении Соединенных Штатов выкачивать богатства из Индонезии ее нефть, каучук, олово и другие богатства в Соединенные Штаты Америки а также частично в европейские «маршаллизованные» страны Таким образом планы Соединенных Штатов Америки заключаются в том чтобы использовать богатейшие ресурсы Индонезии в интересах американской политики Об этом откровенно говорится в бюллетене государственного департамента Соединенных Штатов Америки от 26 сентября 1949 г в статье под названием «Политика Соединенных Штатов в Индонезии»

Подводя итог вышесказанному следует отметить что Комиссия Организации Объединенных Наций по Индонезии сыграла роль прямого пособника душителям Индонезийской Республики Именно в результате посреднической деятельности этой Комиссии появились позорные для Организации Объединенных Наций и пагубные для индонезийского народа гаагские соглашения При таких обстоятельствах деятельность Комиссии Организации Объединенных Наций по Индонезии заслуживает всяческого порицания а не похвалы а сама Комиссия должна быть немедленно упразднена во имя интересов индонезийского народа

Делегация Советского Союза не может присоединиться к оценке гаагских соглашений и к оценке деятельности Комиссии которые содержатся в проекте резолюции Канады Делегация Советского Союза считает проект резолюции Канады неуместным и несоответствующим ни действительному положению вещей в Индонезии ни принципам целям и задачам Организации Объединенных Наций Поэтому делегация Советского Союза будет голосовать против канадской резолюции

Делегация Советского Союза полностью поддерживает проект резолюции представленный делегацией Украинской Советской Социалистической Республики [S/1433], и считает, что мероприятия, предлагаемые в указанном проекте

резолюции являются тем минимумом который в настоящих условиях должен быть осуществлен для того, чтобы привести к такому урегулированию индонезийского вопроса которое будет в интересах индонезийского народа, а не в интересах колониальных держав

Махмуд бей ФАУЗИ (Египет) (*говорит по английски*) С момента зарождения Индонезийской Республики Египет был одной из первых признавших ее стран, заключивших с ней договор о дружбе и установивших с ней дипломатические сношения Создание Индонезийской Республики является исторической вехой и мировым событием большого значения Индонезия — это страна огромных потенциальных возможностей с многомиллионным населением которое может производить гораздо больше чем это наблюдалось до сих пор и процветать

Египет следил с глубокой симпатией и интересом за зарождением новой Индонезийской Республики Он испытывал и проявлял серьезную озабоченность каждый раз когда появлялась угроза процветанию и благосостоянию этой Республики Поэтому моя страна испытывала радость каждый раз когда она замечала тенденцию как в самой Индонезии так и вне ее в смысле создания республики и восстановления ее

Мы не хотим больше видеть в Индонезии никаких разрушений и опустошений Вместо этого мы хотим видеть там созидание Поэтому мы должны помочь создать надлежащую атмосферу которая способствовала бы благосостоянию этой новой страны этого нового члена семьи народов которого Египет очень хотел бы видеть в составе Организации Объединенных Наций Достигнутые между Нидерландами и Индонезийской Республикой соглашения, даже если и не удовлетворяют желаниям всех или даже если не оправдывают всех надежд могут явиться надлежащим началом новой эры мира и благосостояния в этой весьма важной части света Наши прения по поводу этих соглашений так же как и по всему индонезийскому вопросу всегда должны носить конструктивный характер Народы Индонезии сильно нуждаются в сотрудничестве и в поддержке Они должны получить это от нас иначе мы не выполним наших обязанностей как члены Организации Объединенных Наций и как представители стран которые должны постоянно помнить что мир и благосостояние различных частей света имеют весьма тесную связь друг с другом и взаимно друг от друга зависят

Я с большим интересом выслушал сделанное перед Советом Безопасности заявление относительно недавних соглашений достигнутых в Гааге Я обратил особое внимание на некоторые детали о которых говорил наш коллега представитель Нидерландов [455 e заседание] Среди прочего он упомянул о роли Совета Безопасности и еще раз выразил свои сомнения относительно компетенции Совета в этом вопросе Разумеется он имел право выразить свое собственное мнение которое однако Совет неоднократно отказывался разделять В другой части своей речи он сказал что «без помощи Совета Безопасности и его органа т е Комиссии Организации Объединенных Наций для Индонезии было бы достигнуто справедливое и удовлетворительное соглашение, хотя вероятно и несколько

отличающееся от принятого в настоящее время» Я должен сознаться что я точно не понимаю что хотел сказать наш коллега представитель Нидерландов в своем выражении о «несколько отличающемся» соглашении А между тем я не могу отделаться от такого чувства, что его заявление в этом отношении содержит в себе элемент умаления усилий Организации Объединенных Наций и Совета Безопасности в отношении Индонезии — усилий которые я с своей стороны, считаю благоприятными, уместными и чрезвычайно полезными

В другой части своей речи наш коллега представитель Нидерландов упомянул о долгах, принятых на себя Индонезийской Республикой Я считаю что представитель Индонезии хотя и вкратце, но дал ответ по этому пункту Я совершенно согласен с ним в том что принятие на себя этих долгов Индонезийской Республикой является своего рода жертвой

В связи с задолженностью принятой на себя Индонезийской Республикой я позволю себе выразить надежду что Организация Объединенных Наций и вообще все державы мира в своих взаимоотношениях с новой Республикой не преминут озаботиться о благосостоянии ее населения и не превратят ее территорию в арену экономической эксплуатации Когда мы обсуждаем индонезийский вопрос, мы должны подходить к нему с точки зрения интересов Индонезии и ее населения

Представитель Нидерландов также говорил о жертвах и уступках со стороны его правительства Я полагаю что представитель Индонезии ответил также и на этот пункт Что касается меня то я считаю что в конце концов если до стойному народу Индонезийской Республики предоставится право занять соответствующее место среди свободных народов т е независимых государств мира, это не является ни уступкой ни жертвой со стороны кого бы то ни было Но говоря это, я никоим образом и ни в какой степени не хочу быть несправедливым в отношении правительства Нидерландов, как я не хочу и умалять значения духа примирения и прогрессивного подхода которые оно проявило недавно в связи с этим вопросом На самом деле я надеюсь что такое отношение будет продолжаться и развиваться, и верю что какое-то удовлетворительное решение будет найдено и для остальных проблем касающихся Индонезии и, в частности, вопроса о Новой Гвинее

В заключение я хотел бы сказать несколько слов по поводу проекта резолюции внесенного делегацией Канады Делегация Египта в общем стоит за этот проект резолюции и будет голосовать за него Это — хороший положительный и конструктивный проект и надеюсь что он будет принят Советом Безопасности

Г н ван ЛАНГЕНХОВЕ (Бельгия) (*говорит по-французски*) Я уже имел случай выразить чувство удовлетворения, с которым моя страна приветствовала соглашение достигнутое на Конференции круглого стола в Гааге Бельгия гордится тем, что в качестве члена Комиссии Организации Объединенных Наций для Индонезии, она принимала участие в той работе которая привела к такому результату Но какова бы ни была ценность такой работы последняя была бы произведена напрасно, если бы представители

Нидерландов с одной стороны и представителя Индонезии с другой не проявили для разрешения этой трудной проблемы того благоразумия, которое они показали

Большинство членов Совета конечно подпишется под теми выражениями признательности с которыми г-н Палар обратился вчера к его недавнему противнику г-ну ван Ройену. Такая признательность вполне заслужена. Это делает честь как тому к кому она была обращена так и тому кто ее высказал.

В связи с индонезийским вопросом порой возникали трудные моменты. Однако несмотря на все затруднения налицо всегда был фактор который позволял смотреть с уверенностью на будущее. Я сам упоминал о нем много раз во время прений в Совете Безопасности в которых я принимал участие а г-н ван Ройен упоминал о нем на 455 м заседании. Антагонизм который создавался не касался поставленной цели т.е. независимости Индонезии а главным образом методов посредством которых эта цель могла бы быть достигнута. События доказали, что эта уверенность в конечном результате оправдалась.

Среди общего удовлетворения раздалось несколько голосов несогласных. Эти голоса не могут вызвать у нас беспокойства. Высказанная критика была вызвана тем, что независимость и суверенитет, которые через несколько дней будут безоговорочно и безвозвратно дарованы Республике Соединенных Штатов Индонезии не соответствуют концепции этих критиков о независимости и суверенности, так как в действительности последние понимают их как подчинение иностранной власти.

Я не уверен нужно ли сожалеть о том что утверждения высказанные в Генеральной Ассамблее, были повторены здесь. Благодаря этим повторным обсуждениям, каждый из нас будет лучше знать чего он должен будет придерживаться. Из них можно лучше убедиться в том что наиболее страшной угрозой для независимости стран является не прежняя колониальная политика, а современный империализм. Один из них — не больше как призрак прошлого тогда как другой — реальная опасность настоящего.

Представленный делегацией Украинской ССР проект резолюции основан на устаревших данных. Похоже на то что он был составлен до окончания Конференции круглого стола так как результаты ее в нем не были приняты во внимание. Он отстал от событий и предлагает решение вопросов которые уже были разрешены.

Правительство Бельгии будет продолжать оказывать Комиссии Организации Объединенных Наций для Индонезии всяческое содействие которое от него потребует.

Г-н ГРОСС (Соединенные Штаты Америки) *(говорит по-английски)* Я считаю, что достигнутое в прошлом месяце в Гааге соглашение должно рассматриваться как значительный вклад в дело осуществления целей и принципов Устава. Оно является ярким примером тех методов, посредством которых Организация может достигнуть своей главной цели.

Спорные вопросы, которые стояли между Нидерландами и Индонезией, были разрешены мирными средствами в соответствии с принципами

справедливости и законности. Но достигнутое в Гааге соглашение означает больше чем результат применения методов мирного улаживания вопросов на применении каких-либо согласились подписавшие Устав государства. Помимо этого участники конференции в Гааге пришли к соглашению об узаконении новой связи между Нидерландами и Индонезией, благодаря чему могут быть немедленно воплощены в жизнь законные стремления населения Индонезии к независимости. Поступив таким образом в соответствии с духом Устава подписавшие соглашение стороны тем самым выразили и претворили в жизнь некоторые идеалы. Это должно ободрить всех тех членов Организации Объединенных Наций которые стремятся содействовать социальному прогрессу, повышению уровня жизни и достижению большей свободы. Поэтому правительство Соединенных Штатов считает что то, что произошло в Гааге между 23 августа и 2 ноября имеет значение для всех членов Организации Объединенных Наций. На этой конференции встретились две страны из коих одна являлась управляющей властью, а другая страной освобождающейся от положения колонии и с помощью органа Совета Безопасности мирно договорились об урегулировании существовавших между ними политических разногласий. Нидерланды обладавшие более трех столетий суверенной властью над Индонезийским архипелагом, добровольно согласились немедленно передать суверенную власть народу Индонезии.

Делая обзор событий ведущих к независимости Индонезии необходимо вспомнить что еще в 1942 году королева Нидерландов обещала даровать свободу 70-миллионному населению Индонезии. После войны правительства Нидерландов и Индонезийской Республики пришли к соглашению в Лингаджати о принятии некоторых широких принципов которыми должна была руководствоваться Индонезия на своем пути к достижению независимости. Эти принципы были повторены в Ренвильском соглашении и было заключено перемирие, на основании которого как надеялись можно было достичь окончательного соглашения. В январе этого года *[406-е заседание]* Совет сам вынес резолюцию в которой принял во внимание выраженные обеими сторонами пожелания о создании возможно скорее федеральных независимых и суверенных Соединенных Штатов Индонезии. В этой резолюции Совет рекомендовал чтобы правительство Нидерландов и правительство Республики с помощью Комиссии Организации Объединенных Наций для Индонезии начали переговоры в целях передачи суверенитета Индонезии. В феврале нидерландское правительство предложило чтобы стороны, совместно с Комиссией встретились на Конференции круглого стола в Гааге. В марте *[421-е заседание]* Совет принял предложение сделанное представителем Канады, на основании которого цели предусмотренные в январской резолюции Совета *[S/1234]*, и предложение о созыве Конференции круглого стола в Гааге были примирены. Наконец на Конференции круглого стола в которой приняли участие представители Нидерландов, Индонезийской Республики, Федеральной консультативной ассамблеи и Комиссии Организации Объединенных Наций, были составлены и утверждены документы, которые мы имеем теперь в нашем распоряжении.

Мое правительство счастливо тем что оно принадлежит к большинству членов Организации Объединенных Наций которые во всех этих важных стадиях истории возникновения Индонезии в качестве суверенного государства охотно одобряли и поддерживали тот курс действий, который в настоящее время привел к успеху Народы Нидерландов и Индонезии признают, что, следуя заложенным в Уставе принципам, они сами избежали и может быть помогли другим избежать многих физических и душевных страданий и беспорядков Они также сознают что эти принципы не только предусматривают целесообразные методы дающие возможность осуществить давно намеченную ими цель но и являются тем идеалом, за который стоило бороться т е идеалом к которому стремятся все свободные страны мира

Я согласен с представителем Норвегии который сказал [на 455-м заседании], что государственная политика, проводимая правительством Нидерландов является политикой умеренности и гибкости В той области в которой затрагиваются его жизненные интересы правительство Нидерландов проводит политику сотрудничества с Индонезией основанную на полной независимости последней Достижением предварительных соглашений в прошлом мае в Батавии а также на Конференции круглого стола в Гааге правительства Нидерландов выполнило свои обязательства относительно мирного разрешения споров, т е обязательства принятые им во время подписания Устава в Сан-Франциско

Индонезийцы также заслуживают уважения со стороны семьи народов Если мы примем во внимание те затруднения которые часто приходится преодолевать тому или иному народу в его борьбе за независимость то мы будем поражены тем самообладанием и зрелостью суждений которые были проявлены индонезийцами при принятии ими целесообразных методов предложенных им Советом Безопасности Доказав, что они сознают свою ответственность перед международным общественным мнением и неоднократно проявив готовность принять на себя предусмотренные в Уставе обязательства по мирному улаживанию споров, индонезийцы доказали что они являются народом вполне заслужившим право занять место среди миролюбивых стран в Организации Объединенных Наций

Достигнутое в Гааге соглашение является примером той конструктивной роли, которую может играть посредничество в деле оказания помощи сторонам по улаживанию их споров Доклад Комиссии показывает как стороны обратились к ней за содействием Спорящие стороны обращались к Комиссии за посредничеством и решения Комиссии принятые единогласно часто помогли им придти к соглашению по ряду трудных вопросов обсуждавшихся на Конференции Комиссия давала свои рекомендации на основе единогласных решений хотя на основании ее круга ведения это не было обязательно для нее Благодаря общим усилиям сторон и Комиссии Конференция пришла к соглашению о безоговорочной и бесповоротной передаче полного суверенитета Нидерландов над Индонезией независимой и суверенной Республике Соединенных Штатов Индонезии

В конце своего специального доклада Совету от 10 ноября 1949 г Комиссия говорит что по

вые взаимоотношения между народами Нидерландов и Индонезии могут повести ко взаимной выгоде участников Нидерландско-Индонезийского Союза Если это будет так, то это поможет осуществлению нашего общего желания увидеть народы этих двух стран, долго связанных иными взаимоотношениями продолжающими сотрудничать друг с другом и после передачи суверенитета

Вот случай когда Совету Безопасности надлежит зафиксировать в своих отчетах чувство удовлетворения по поводу тех событий которые произошли в этом году во взаимоотношениях между Нидерландами и Индонезией Гаагское соглашение которым завершились эти события было тем чего почти все из нас желали Его желали индонезийцы его желали и голландцы На прошлой неделе 44 члена Организации Объединенных Наций заявили в Генеральной Ассамблее что они удовлетворены тем что такое соглашение состоялось³ Когда основные принципы и цели нашей Организации были так удачно соблюдены нет никаких сомнений в том что каждый член Организации охотно присоединится к тому чтобы поздравить стороны с достижением соглашения, приветствовать предстоящее создание Республики Соединенных Штатов Индонезии в качестве независимого суверенного государства и выразить похвалу Комиссии Объединенных Наций для Индонезии за ту полезную работу которую она провела в деле содействия договорившимся сторонам

Судя по тому что было сказано на прошлой неделе в Генеральной Ассамблее и по тому что было сказано вчера и сегодня в Совете я могу лишь заключить что некоторым представителям не понравилось что между сторонами было заключено соглашение Некоторые государства по видимому недовольны социальным прогрессом и повышением уровня жизни при наличии более широкой свободы для 70 миллионного населения Индонезии Это трудно понять особенно ввиду того что гаагское соглашение было добровольным актом самих сторон Оно не было им навязано Конечно, они должны были придерживаться известных стандартов установленных Уставом Организации Объединенных Наций, но соглашение не было им продиктовано Мы также должны помнить что достигнутое в Гааге соглашение предусматривает что Индонезия станет свободным и независимым государством в полном смысле этого слова до истечения этого месяца Это значит что население Индонезии будет иметь полное право избрать свою собственную форму правления и свое собственное правительство Как могут противиться этому представители Украинской ССР и СССР?

В то время как Организация Объединенных Наций старалась оказать содействие развитию таких взаимоотношений между Нидерландами и Индонезией которые были бы выгодны для обеих сторон Советский Союз до сих пор старался помешать усилиям сторон достичь соглашения и старался поносить лидеров индонезийского народа Оппозиция Советского Союза этому соглашению выражалась в непрерывном потоке пропаганды идущей из государственных учреждений самого Советского Союза, по радио из Мо-

³ См. Официальные отчеты четвертой сессии Генеральной Ассамблеи 272 е пленарное заседание

сквы и в статьях появлявшихся в журнале «Большевик» и в газетах «Известия» и «Красная Звезда»

Все из нас видели как представитель СССР в Генеральной Ассамблее и представитель Украинской ССР в Совете вчера, а также и сегодня старались извратить смысл документов, легших в основу соглашения, достигнутого в Гааге. Разумеется они знают что нельзя извратить смысл документов для тех кто их фактически прочел. Они также знают, что нельзя извратить смысл этих документов для тех, кто сами скоро убедятся в пользе этих важных актов. Как всем нам известно неоспоримым фактом, засвидетельствованным в отчетах, является то, что большинство членов Организации Объединенных Наций стояло за мирное развитие индонезийского народа на его пути к независимости и каждый имеет право полностью в этом убедиться. Отчеты об этом также указывают что этому соглашению сильно содействовала конференция в Дели, созванная в начале этого года соседями Индонезии а также и рядом других государств, имеющих тесную культурную связь с Индонезией. Представитель Индонезийской Республики прекрасно охарактеризовал гаагские соглашения, как соглашения обеспечивающие полную независимость Индонезии.

Одним из средств которыми Организация Объединенных Наций способствовала разрешению индонезийского вопроса являлись резолюции принимавшиеся время от времени большинством голосов членов Генеральной Ассамблеи и Совета Безопасности. До сих пор Советский Союз не желал поддержать ни одну из резолюций Генеральной Ассамблеи или Совета способствовавших развитию Индонезии в качестве свободного и независимого народа.

Я сожалею, что даже в теперешней стадии индонезийского вопроса Советский Союз очевидно не находит для себя возможным присоединиться к большинству членов Организации Объединенных Наций и оказать свое содействие. Очень жаль что делегации Украинской ССР и Советского Союза стремятся лишить полномочий Комиссию как об этом трагует последний пункт проекта резолюции Украинской ССР [S/1433]. Я могу лишь предположить что Советский Союз отчаянно пытается скрыть факт который по существу не может быть скрытым. Этот простой факт заключается в том что между лидерами Нидерландов и Индонезии было заключено соглашение на основании которого население Индонезии станет свободным в течение нескольких ближайших дней.

Год тому назад некоторым казалось что индонезийский вопрос не может быть разрешен мирным путем. Но с тех пор предпринятые сторонами шаги доказали противное. Как показывает доклад Комиссии от 10 августа [S/1373], республиканское правительство вернулось в Джогьякарту и в результате соглашения достигнутого в Батавии 7 мая, последовал приказ о прекращении огня. Уверения представителя Украинской ССР в том что враждебные действия между голландцами и индонезийцами продолжаются явно ложны. Там, конечно, могут происходить случайные стычки вызываемые крайними элементами. Теперь этому нечего удивляться больше, чем год тому назад в сентябре, когда во время самого

трудного периода борьбы Индонезии за свою свободу коммунисты решили поднять восстание против правительства Индонезийской Республики. Очень возможно, что индонезийские коммунисты стоявшие всегда против достижения соглашений путем переговоров, найдут для себя затруднительным согласиться с тем, что независимость Индонезии была достигнута мирными средствами.

По заключении в прошлом мае в Батавии соглашений о прекращении огня и о возвращении в Джогьякарту между Федеральной консультативной ассамблеей и правительством Республики начались переговоры о конституции Республики Соединенных Штатов Индонезии. До отъезда в Гаагу между ними было достигнуто соглашение относительно проекта конституции. Хотя Совет Безопасности не может выносить никаких постановлений по поводу конституции какого-либо государства, мы, разумеется можем поздравить представителей Федеральной консультативной ассамблеи и представителей Индонезийской Республики с заключением соглашения о проекте конституции [S/1417/Add 1, appendix VI]. Поверхностное ознакомление с проектом конституции показывает что она является актом свободного народа.

В Гааге стороны пришли к соглашению о статуте Союза [S/1417/Add 1, appendix IX], который предусматривает, что между ними будет продолжаться сотрудничество при посредстве Нидерландско-Индонезийского Союза. Этот Союз не только не посягает на статус любой из сторон как независимого суверенного государства, но подчеркивает эту независимость. Это добровольный союз позволяющий широкое сотрудничество сторон друг с другом на основах равенства.

Хотя вопрос о Новой Гвинее и не был окончательно урегулирован в Гааге решение отложить этот вопрос было благоразумным шагом ввиду важных факторов, которые должны быть приняты во внимание и ввиду желательности удачно закончить конференцию в течение обусловленного срока времени. Важно чтобы теперь стороны ратифицировали гаагские соглашения с тем чтобы можно было немедленно приступить к выполнению соглашений более широких. И я не сомневаюсь что в течение года будет удачно разрешен вопрос о Новой Гвинее что и предполагается в гаагских соглашениях.

В то время когда мы обсуждаем в Совете Безопасности индонезийский вопрос стороны заняты ратификацией соглашений, заключенных в Гааге. Разумеется такая ратификация должна произойти до того как сами соглашения могут войти в силу и проводиться в жизнь.

Мы не должны приходить к заключению, что работа в Индонезии закончена. Как сказано в проекте резолюции Канады Комиссии предстоит еще разрешить некоторые задачи, вытекающие из ее круга ведения установленного на основании резолюции от 28 января, а также и в силу просьбы самих сторон. Поэтому Совету Безопасности надлежит одобрить намерение Комиссии продолжать выполнение ее обязанностей. Она может это сделать на законном основании т е на основании резолюции от 28 января и на основании письма от 23 марта и я уже выразил наше сожаление, что представители Украинской

ССР и Советского Союза явно стремятся лишить Комиссию ее полномочий

Комиссии предстоит в частности задача вынести рекомендацию о том должен ли производиться плебисцит в какой-либо определенной территории а также оказать содействие сторонам для принятия мер по уводу голландских вооруженных сил и по наблюдению за выполнением гаагских соглашений Обе стороны просили Комиссию остаться для оказания помощи в тех стадиях работы которую еще предстоит проделать в Индонезии Да и сама Комиссия на основании представленных ей январской резолюцией полномочий выразила намерение оказать помощь сторонам в этих вопросах На основании своих теперешних полномочий Комиссия имеет возможность продолжать свою работу, которую она так успешно проводила до сих пор

В то время как Совет Безопасности обсуждал этот вопрос в марте текущего года представитель Канады внес предложение, которое привело к соглашению относительно того обращения, которое Совет послал Комиссии для Индонезии Комиссия сообщила что письмо от 23 марта в некоторой степени помогло ей Внесенный теперь представителем Канады проект резолюции излагает в удачных выражениях ту позицию, которую мое правительство горячо поддерживает Я буду голосовать за этот проект резолюции Я полагаю что Совету следует выразить благодарность представителю Канады за его глубокий интерес в этом деле проявленный им в предложенном нам проекте резолюции

Представленный Украинской ССР проект резолюции кажется нам знакомым В сущности такая же резолюция была внесена в Совет Безопасности почти в тот же самый день год тому назад [S/1148] Советским Союзом Подобная же резолюция была предложена в Специальном комитете по политическим вопросам и была представлена лишь на прошлой неделе в Генеральную Ассамблею⁴ Правительство Соединенных Штатов не изменило своего мнения которое оно выразило в Генеральной Ассамблее а именно что этот проект резолюции ничего нового не добавляет для нашего рассмотрения вопроса и никоим образом не отражает событий и успехов, достигнутых в течение истекшего года

У Со НИЮН (Бирма) (*говорит по английски*) Это заседание Совета Безопасности является новой вехой не только в истории Организации Объединенных Наций и не только в истории взаимоотношений между народом Нидерландов и народом Индонезии но также и в истории человеческих взаимоотношений вообще так как оно доказывает превосходство разума, метода конференций арбитража и компромисса над грубой силой и над применением оружия

Всего лишь две недели тому назад делегация Бирмы совместно с делегациями тринадцати других стран имела честь участвовать в Специальном комитете по политическим вопросам Организации Объединенных Наций⁵ в выработке резолюции приветствующей достигнутое в Гааге со

глашение выражающей похвалу обеим сторонам за их содействие достижению этого соглашения и приветствующей предстоящее создание Республики Соединенных Штатов Индонезии, как независимого и суверенного государства

Проект резолюции делегации Канады, представленный сегодня на рассмотрение Совета Безопасности охотно приветствуемый и поддержанный моим правительством, является для нас новым шагом вперед так как выражает удовлетворение по поводу специального доклада Комиссии Организации Объединенных Наций о достигнутом в Гааге соглашении и требует от Организации разрешения на продолжение ее полезной работы и оказание помощи в деле проведения в жизнь достигнутого соглашения Мое правительство испытывает еще большее удовлетворение по тому что в прошлом мае когда Генеральная Ассамблея приняла резолюцию⁶ выражающую надежду на то что будет достигнуто окончательное разрешение вопроса мы поддерживали эту резолюцию с некоторым колебанием и опасением так как, откровенно говоря мы были склонны скорее совершить ошибку из за избытка чувства осторожности нежели от избытка энтузиазма, что по нашему мнению в то время вполне оправдывалось ввиду исторического прошлого вопроса которому в настоящее время мы готовы положить конец В самом деле как приятно отметить что в настоящее время не только каждая из сторон понимает и считается с точкой зрения другой стороны а также отдает должное ее искренности и дружественности но и то что обе стороны восхваляют работу Комиссии Организации Объединенных Наций и указывают на пользу, которую она принесла переговорам и разрешению вопросов как в Батавии, так и в Гааге

Представитель Нидерландов [455-е заседание] вполне признал полезную роль которую выполняет Комиссия Организации Объединенных Наций руководясь постановлением Совета Безопасности от 23 марта а также оценил ее терпение настойчивость и находчивость с которыми она оказывала добрые услуги при урегулировании ряда затруднений и предложении компромиссов в то время когда переговоры могли зайти в тупик Кроме того, он поддерживал представленный нам в настоящее время проект резолюции Канады, на основании которого он надеется получить дальнейшее содействие Комиссии Организации Объединенных Наций в деле выполнения достигнутого соглашения Ввиду таких безграничных похвал, я должен признаться, подобно представителю Египта что меня несколько беспокоит то, что представитель Нидерландов повторил взгляды своего правительства высказывающие сомнение в компетенции Совета Безопасности и Организации Объединенных Наций рассматривать этот вопрос и кроме того заметил что справедливое и удовлетворительное соглашение было бы все равно достигнуто даже и без помощи Совета Безопасности и его Комиссии В настоящий момент когда Комиссия Организации Объединенных Наций со всех сторон получила в связи с этим вопросом вполне заслуженные ею похвалы и комплименты, когда мы поздравили с успехом обе стороны и Комиссию и когда обе

⁴ См. Официальные отчеты четвертой сессии Генеральной Ассамблеи Приложение к пленарным заседаниям документ A/1209

⁵ См. Официальные отчеты четвертой сессии Генеральной Ассамблеи Приложение к отчету Специального комитета по политическим вопросам документ A/AC 31/L 50

⁶ См. Официальные отчеты третьей сессии Генеральной Ассамблеи часть II резолюция 274 (III)

стороны уже поблагодарили Комиссию за достигнутое соглашение, я могу лишь сказать, что такие замечания со стороны представителя Нидерландов представляются ненужными, неуместными и нелюбезными

Сказав это, я должен тотчас же оговориться что во всем остальном речь представителя Нидерландов является речью, достойной государственного представителя, отражающей дух доброжелательства, искренности и оптимизма. В частности его убежденность в том что новые взаимоотношения, в которые вскоре вступит народ Нидерландов с народом Индонезии, будут являться новым и важным звеном между народами востока и запада и что в особенности будет приятно всем странам Юго-Восточной Азии большинство которых или уже получило свою политическую независимость, или еще находится в процессе борьбы за нее

Здесь я должен остановиться чтобы присоединиться к замечаниям представителя Индии когда он высказал заслуженную похвалу руководству г-на Хатта который стоит слишком высоко в глазах своего собственного народа и пользуется большим уважением среди всех нас, чтобы требовать какую-либо себе защиту с нашей стороны против неоснованных и злых нападков, производимых против него здесь в Совете в его отсутствие

Мое правительство приветствует достигнутое соглашение которое по словам председателя Комиссии Организации Объединенных Наций означает «конец конфликта разрешение проблемы зарождение страны и учреждение Союза»

Точно такое же впечатление произвела на нас и речь представителя Индонезии [455 *е заседание*] и, в частности его заявление что он убежден в том что условия соглашения никоим образом не налагают никаких ограничений на суверенитет Индонезии. Он дал нам ясный разбор и оценку положения ныне зарождающейся Республики в ее отношении к королеве, как главе Индонезийско-Нидерландского Союза которая не будет иметь никакой исполнительной власти, указав, что такой статус Республики представляет собой лишь психологическую уступку настроениям голландцев. Он также пояснил положение новой Республики в отношении вопросов внешних сношений, финансов, торговли принятия на себя задолженности, большинство которых было только что затронуто представителем СССР причем во всех из них население Индонезии которое представлено здесь г-ном Паларом, выразило свое удовлетворение тем что достигнутые соглашения не налагают никаких ограничений на суверенитет их страны

Большой признательности Комитету добрых услуг Организации Объединенных Наций не могло быть выражено со стороны г-на Палара чем признательность, выраженная в его заявлении, что без вмешательства Совета Безопасности «индонезийский вопрос был бы разрешен на полях сражения силой оружия»

Заявление сделанное вчера г-ном Паларом важно и по другой причине оно опровергает обвинения выдвинутые представителем Украинской ССР в том что достигнутое соглашение означает возврат к колониальной политике но лишь под респектабельной маскировкой. После того как обе спорящие стороны достигли согла-

шения, которое в скором времени будет проведено в жизнь внесение такого проекта резолюции, как предложенный представителем Украинской ССР как в Специальном комитете по политическим вопросам, так и в Совете Безопасности, заслуживает эпитета «злонамеренного акта», т. е. эпитета, который уже был к нему применен

Речь представителя СССР, которую мы сегодня выслушали, была составлена в таких выражениях, в которых мы уже привыкли. Представитель СССР проявил большую заинтересованность и озабоченность в судьбе населения Индонезии, чем само это население, что лишь показывает, что население Индонезии необходимо спасать в такой же степени от его так называемых друзей, как и от его заклятых врагов. Есть много стран, как например, Бирма, Индия, Пакистан и Филиппины которые недавно добившись тяжелой ценой своей политической независимости вопреки дерзкому и оскорбительному для них воображению представителя СССР, не действовали в последней фазе своей борьбы против колониальной политики на Дальнем Востоке под диктовку колониальных держав

Остается еще затронуть два вопроса. Один из них касается Новой Гвинеи о чем только что было упомянуто представителем СССР. Г-н Палар заявил, что вопрос о Новой Гвинее не может считаться ограничением суверенитета Индонезии в территориальном отношении так как индонезийцы решили предоставить суверенные права Новой Гвинее в течение года

Из специального доклада Комиссии Организации Объединенных Наций ясно видно что политический статус Новой Гвинеи будет определен не позднее как через год с момента передачи суверенитета Индонезии, и разногласия по этому вопросу закончатся путем переговоров между Республикой Соединенных Штатов Индонезии и Нидерландами. Мы горячо надеемся и верим что эта проблема будет рассмотрена и разрешена в том же духе доброжелательства и дружелюбия которыми отличались переговоры на Конференции круглого стола

Наконец я хочу коснуться вопроса о выполнении соглашения. Проект резолюции Канады предлагает, и обе спорящие стороны согласны с тем чтобы Комиссия Организации Объединенных Наций для Индонезии продолжала выполнять порученную ей работу и помогла бы выполнению соглашения достигнутого на Конференции круглого стола. Обе стороны выразили убеждение и дали заверение в том что условия соглашения будут выполняться и соблюдаться. Мое правительство выражает обоим сторонам свои наилучшие пожелания и поздравляет их, так же как и Комиссию Организации Объединенных Наций с тем что ими уже было достигнуто. Теперь для нас остается лишь пожелать им успеха в той трудной и почетной задаче, которая стоит перед ними

Сэр Александр КАДОГАН (Соединенное Королевство) (*говорит по-английски*) Я хочу присоединиться к тем делегациям которые уже выразили свое удовлетворение по поводу соглашения, достигнутого в Гааге на Конференции круглого стола. Я хочу также присоединиться к ним, выражая признательность от лица делегации Соединенного Королевства и его правительства обоим сторонам, так успешно сотрудничавшим друг

с другом, а также выразить признательность и Комиссии Организации Объединенных Наций. Достижение этого соглашения является источником нашей общей радости, а также глубоким удовлетворением по поводу того, что сама Организация Объединенных Наций принимала участие в достижении этого счастливого результата.

Что касается речей, с которыми выступили вчера и сегодня представители Украинской ССР и СССР, я хотел бы обратиться с несколькими словами к моим коллегам по Совету Безопасности относительно этих двух делегаций. Я хотел бы просить моих коллег, чтобы они поняли позицию этих двух делегаций. Они должны помнить, что эти две делегации удивлены, раздражены и разочарованы. Они удивлены и раздражены тем, что Конференция круглого стола собралась в Гааге. Они заявили, что эта Конференция явилась бутафорским актом, некоторым маневром и маскировкой, а также предлогом для избежания обсуждения этого вопроса в Организации Объединенных Наций. Но они ошиблись. Они удивлены и раздражены тем, что Конференция круглого стола смогла добиться прекрасного и удовлетворительного разрешения вопроса. Они были удивлены и раздражены тем, что это ограничило для них возможность вызывать беспорядки, разжигать споры и мутить воду, что является для них главной, если не единственной задачей в этой части света.

Желая выразить от лица делегации Соединенного Королевства свое удовлетворение по поводу результатов Конференции и желая облегчить успешное выполнение и развитие только что достигнутого соглашения, я с большим удовольствием буду голосовать за проект резолюции, представленный делегацией Канады.

Г-н де ла ТУРНЕЛЬ (Франция) (*говорит по-французски*). Делегация Франции, так же как и делегация Нидерландов и ряд других делегаций, постоянно была убеждена и повторяла, что, по видимому, компетенция Совета Безопасности в индонезийском вопросе является по крайней мере сомнительной. Тем не менее Совет Безопасности доказал свою компетенцию в этом вопросе, а его Комиссия сыграла активную роль в переговорах о достижении соглашения на Конференции круглого стола. Таким образом перевертывается еще одна страница истории и начинается новая эра. Ни одна из стран не будет так рада, как Франция, если этот новый период окажется периодом умиротворения и фактором политического равновесия и экономического развития в этой части света.

Делегация Франции готова охотно присоединиться к почти всем членам Организации Объединенных Наций, признающим благоразумие характеризующее чувство умеренности и духом примирения, которые были в такой большой степени проявлены правительствами Нидерландов и Индонезии. Она делает это тем, что будет голосовать за проект резолюции, представленный делегацией Канады.

Г-н ван РОЙЕН (Нидерланды) (*говорит по-английски*). Представитель Индонезийской Республики сказал вчера в конце своей речи, что трудные переговоры, которые должны будут начаться по вопросу о Новой Гвинее, омрачат сотрудничество между Республикой Соединенных

Штатов Индонезии и Нидерландами. Он добавил, что нельзя одновременно и сотрудничать и вести спор.

Я расхожусь в этом пункте с г-ном Паларом и полагаю, что я имею на это право тем более, что я вполне согласен с ним по гораздо более важному вопросу о степени независимости и суверенитета, которыми в дальнейшем будет пользоваться государство Республики Соединенных Штатов Индонезии. Как я уже сказал вчера, нет никаких сомнений в том, что эта независимость и суверенитет будут полными и неотъемлемыми. Что касается вопроса о Новой Гвинее, я уверен, что г-н Палар окажется неправ, но я так думаю, не потому, что наши точки зрения по данному вопросу все еще сильно расходятся, — и даже, если хотите, являются диаметрально противоположными, — но как я об этом также заявил вчера, я уверен, что при том доброжелательстве и добросовестности, которые налицо как с одной, так и с другой стороны, будет возможно в течение года достигнуть удовлетворительного разрешения этой проблемы и не допустить, чтобы наше сотрудничество было омрачено, чего, по видимому, так опасается г-н Палар.

И будет ли полезно или даже необходимо для разрешения этого все еще спорного вопроса при бегнуть к содействию Комиссии Организации Объединенных Наций для Индонезии, как это думает г-н Палар, мне кажется, что это будет зависеть от обстоятельств и от желания сторон.

Никто, а менее всего мое правительство, не может или не желает отрицать, что в соответствии с достигнутым на Конференции круглого стола соглашением Комиссия Организации Объединенных Наций для Индонезии будет вполне компетентна в деле наблюдения и оказания содействия в выполнении в Индонезии условий, касающихся Новой Гвинее. Но остается подождать и посмотреть, не смогут ли сами стороны предпочесть сначала попытаться достигнуть соглашения между собой. Однако я хочу заверить г-на Палара, что мое правительство ничего не будет иметь против содействия со стороны Комиссии Организации Объединенных Наций для Индонезии, если это представляется наилучшим методом для быстрого и удовлетворительного разрешения вопроса.

Что касается того, что было сказано здесь представителями Украинской ССР и СССР о результатах Конференции круглого стола, я сильно сомневаюсь в том, что даже они будут ожидать от меня ответной длинной речи по поводу их ложных и нелюбезных утверждений. Я охотно хотел бы понять их положение, как об этом просил нас представитель Соединенного Королевства, но Совет должен согласиться, что это не всегда легко сделать.

Я думаю, что нам всем известно, что главной целью их выступлений, как об этом сказал сэр Александр Кадоган, является желание подорвать конструктивную работу, которая была проделана в Гааге, и вызвать беспорядки, а если возможно, то и хаос, для того, чтобы подготовить почву для коммунизма в этой части земного шара. Я надеюсь, что Председатель простит меня, если я скажу, что каждый раз, когда я слышу представителя Украинской Советской Социалистической Республики, выступающего по вопросу суверенитета и независимости, я всегда испытываю не-

которое чувство опасения а когда я слушаю представителя Советского Союза ораторствующего по поводу зла, угнетения и выгоды политической свободы, я всегда чувствую себя не по себе

Слушая представителей Украинской ССР и СССР, нельзя не задать себе вопроса о том, какую цель они преследуют говоря о таких явно нелепых вещах как например о том что Республика Соединенных Штатов Индонезии не будет вполне независимым государством Не объясняется ли это тем, — и эта мысль только что пришла мне в голову — что такое отношение к этому вопросу со стороны этих двух представителей является скорее до некоторой степени циничным и злобещим? Не является ли их затаенной мыслью — если это можно так назвать — отказаться признать Республику Соединенных Штатов Индонезии и противодействовать ее допущению в члены Организации Объединенных Наций когда для этого наступит момент? Я искренно надеюсь, что я неправ даже в том что допустил, чтобы этот вопрос возник в моей голове Я искренно надеюсь на это, но я боюсь, что я не ошибаюсь

Г-н АРСЕ (Аргентина) (*говорит по-испански*) Прежде чем сказать несколько слов по поводу обсуждаемого вопроса, я считаю необходимым выразить признательность Председателю Совета за порядок принятый для проведения сегодняшнего заседания, благодаря которому сегодня прекрасно протекала работа Совета Безопасности и благодаря которому мы были избавлены от неприятных сцен свидетелями которых мы оказались на вчерашнем заседании Я искренне выражаю ему благодарность за то что он точно понял те чувства которые руководят моей делегацией в этом вопросе

Все делегации выразили признательность по поводу счастливых результатов Конференции круглого стола в Гааге Я хотел бы указать что не только делегация Нидерландов но также и делегация Индонезии — и в особенности последняя — знают о том что делегация Аргентины вполне удовлетворена достигнутым соглашением Я это говорю имея в виду специально делегацию Индонезии так как менее чем год тому назад в разговоре с г-ном Паларом я заявлял что наилучшая форма независимости все-таки более приемлема по сравнению с какой-либо даже самой лучшей войной Мне кажется, что эти слова вполне оправдались в настоящее время так как перед нами имеется совершившийся факт достижения независимости Соединенными Штатами Индонезии

Я буду голосовать за проект резолюции, представленный делегацией Канады Тем не менее, у меня имеются сомнения относительно последней части этой резолюции в отношении которой я хочу сделать оговорку в связи с затронутым здесь сегодня делегациями Нидерландов и Франции вопросом о компетенции Мне кажется что коль скоро была достигнута теперешняя стадия и не зависимость Соединенных Штатов Индонезии признается без каких либо ограничений, разрешение остающегося открытым вопроса о положении Новой Гвинеи должно быть предметом непосредственных переговоров между Нидерландами и Соединенными Штатами Индонезии

В достигнутом соглашении ничего не сказано о вмешательстве в этот вопрос Совета Безопасности или Комиссии Организации Объединенных Наций Тем не менее для того чтобы не мешать помощи которую могла бы оказать Комиссия обеим странам в разрешении вопроса о Новой Гвинее во время его обсуждения я хочу лишь сделать эту оговорку, что если текст будет поставлен на голосование по частям я воздержусь от голосования его последней части

Мимоходом я коснулся вопроса о компетенции У меня были также очень серьезные сомнения в том имеет ли право Совет Безопасности вмешаться в это дело Члены Совета знакомы с той позицией, которой постоянно придерживается делегация Аргентины в отношении вмешательства Организации Объединенных Наций в вопросы, которые не предусматриваются ясно и определенно в Уставе Мне кажется что на основании пункта 7 статьи 2 индонезийский вопрос является одним из тех вопросов в которые не следует вмешиваться ни Организации Объединенных Наций ни ее Совету Безопасности

Нет никаких сомнений в том, что там происходила война Тем не менее, я хотел бы спросить Совет Безопасности разве не было других войн с момента учреждения Организации Объединенных Наций как международной организации в которые Совет Безопасности не вмешивался руководствуясь ясными и конкретными положениями Устава

Наконец в связи с возможностью того что Соединенные Штаты Индонезии могли бы обратиться с заявлением о желании вступить в число членов Организации Объединенных Наций я слышал заявления различных делегаций дающих на это сердечное согласие и предлагающих свое сотрудничество Я также хочу присоединиться к тем кто следует такому курсу Я хотел бы, чтобы делегации, с достаточным основанием заинтересованные в том чтобы Соединенные Штаты Индонезии были приняты в число членов Организации Объединенных Наций проявили в надлежащий момент необходимую инициативу для выполнения положений Устава и добились бы того чтобы Соединенные Штаты Индонезии действительно были приняты в состав Организации Объединенных Наций а не были бы оставлены вне этой Организации как это случилось со многими другими государствами

В заключение я хотел бы напомнить Совету, что представитель Нидерландов и представитель Соединенных Штатов Индонезии взаимно обменялись выражениями признательности друг другу и заявили что каждому из них было приятно сотрудничать с другим а также выразили надежду что это сотрудничество будет продолжаться Это самое лучшее сообщение, которое мы услышали во время обсуждения так как из этого можно заключить что в течение будущего года вопрос о Новой Гвинее может быть разрешен Это является желанием Организации Объединенных Наций Поэтому я хочу воздать должное обеим сторонам за дружелюбие которое они проявили во время обсуждения этого вопроса, и за те цели которые дают им возможность заключить что вопрос о Новой Гвинее будет также благоприятно разрешен, как и другие вопросы

А И ГАЛАГАН (Украинская Советская Социалистическая Республика) Господин Предсе-

датель, прежде чем вы приступите к голосованию тех проектов резолюций которые внесены на рассмотрение Совета Безопасности я хотел бы сделать несколько кратких замечаний и вкратце подытожить дискуссию которая имела место в Совете Безопасности по обсуждаемому вопросу

Дискуссия, имевшая место на вчерашнем заседании Совета Безопасности, равно как и сегодня показывает что представители колониальных держав в Совете Безопасности и присоединившиеся к ним остальные члены Совета совершенно избегают при рассмотрении данного вопроса его сущности. Они совершенно игнорируют как факты истории индонезийского вопроса, так и факты относящиеся к положению создавшемуся в настоящее время в Индонезии. Такая позиция этих членов Совета при обсуждении такого важного вопроса как индонезийский вопрос, является по меньшей мере недостойной членов Совета Безопасности, органа, на который возложена главная ответственность за поддержание мира и безопасности

В силу своего назначения Совет Безопасности обязан самым тщательным образом разобраться в том что происходит в настоящее время в Индонезии. Прежде чем принять поспешное решение которое нам желают навязать представители колониальных держав во главе с Соединенными Штатами Америки Великобританией Францией — прежде чем одобрить этот позорнейший документ подписанный в Гааге который по существу набрасывает петлю на шею индонезийского народа и снова возвращает его в колониальное рабство голландских американских и английских колонизаторов — Совет Безопасности должен рассмотреть что записано в этих соглашениях. Ведь ни один член Совета Безопасности ни вчера, ни на сегодняшнем заседании не удостоился сослаться на конкретные статьи подписанные в гаагском соглашении и совершенно понятно почему. Ведь если бы члены Совета потрудились открыть этот доклад и просмотреть каждую статью подписанных соглашений то они выдали бы себя головой как душители индонезийского народа как душители борьбы этого народа за свою свободу и независимость

Представитель Соединенных Штатов Америки выступая сегодня, пытался доказать что Гаагская конференция является осуществлением принципов изложенных в Уставе Организации Объединенных Наций. Наоборот господин Председатель Гаагская конференция так же как и подписанные на ней соглашения является грубейшим и беспрецедентным нарушением основных принципов изложенных в Уставе Организации Объединенных Наций принципов которые предоставляют каждому народу право на его самостоятельность и самоопределение в то время как гаагские соглашения лишают индонезийский народ этого законного права

Чтобы убедиться что это в действительности так, потрудитесь просмотреть хотя бы бегло те соглашения которые были подписаны в Гааге

Индонезийский народ лишается абсолютно всех прав. Во главе его поставили голландскую корону. У индонезийского народа отобрали права решать внутренние вопросы так как это выгодно народу. От него отобрали право иметь свои собственные внешние сношения с другими государствами у него, наконец, отобрали право рас-

поряжаться своими собственными вооруженными силами посылая в Индонезию голландскую военную миссию которая по существу будет контролировать все вопросы обороны Индонезии. У индонезийского народа отобрали все важнейшие экономические ресурсы этой страны американцы и англичане забрали нефть каучук олово. Наконец, на этот народ возложили тяжелое бремя выплаты налогов, чего никто не может отрицать

Ведь совершенно недопустимо чтобы народ против которого на протяжении четырех лет велась ожесточенная война голландских колонизаторов, теперь вынужден был платить расходы голландского правительства за эту войну. Разве вы господа отдаете себе отчет в том что вы сейчас предлагаете сделать? И вы говорите, что это соответствует принципам Устава Организации Объединенных Наций!

Голландские колонизаторы с помощью Соединенных Штатов Америки и Великобритании четыре года душили индонезийский народ истребляли его разрушая города и селения а сейчас индонезийскому народу говорят «пожалуйста, заплатите нам за все наши расходы которые мы понесли в борьбе против вас». Ведь нужно потерять абсолютно всякую политическую совесть, чтобы согласиться одобрить подобную вещь!

Далее представитель Соединенных Штатов Америки также пытался утверждать, что Голландия проявила такое добродушие и решила добровольно передать суверенитет Соединенным Штатам Индонезии. Вспомните господа хотя бы бегло историю событий в Индонезии начиная с 1945 года. Индонезийская Республика созданная после капитуляции японских войск обладала суверенитетом. Она была независимой республикой, но голландцы и англичане прибыли в Индонезию с тем чтобы лишить ее этого суверенитета. Если Голландия на самом деле проявила такое добродушие почему она не согласилась на передачу суверенитета в 1945 году? Почему Голландии при помощи Соединенных Штатов Америки и Англии понадобилось потратить четыре года на вооруженную борьбу против индонезийского народа? Разве это добровольная передача? Ведь эта война велась для того чтобы лишить индонезийский народ суверенитета, которым он уже обладал. Вы захватили всю территорию Индонезии вы забрали у индонезийского народа все а теперь вы утверждаете что вы из добродушия предоставляете ему суверенитет

Не чем иным, как открытым цинизмом являются также ссылки представителя Соединенных Штатов Америки равно как и представителя Голландии и некоторых других членов Совета Безопасности на так называемые Лингаджатское и Ренвильское соглашения. Не говоря уже о том что эти соглашения были навязаны силой оружия индонезийскому народу и целиком и полностью отвечают требованиям голландских колонизаторов они были в клочки изорваны голландскими агрессивными действиями. Предусматривало ли Ренвильское соглашение прекращение военных действий? Конечно, предусматривало. Голландия нарушила это соглашение она возобновила военные действия и оккупировала всю территорию Индонезийской Республики. Сейчас вы, господа, ссылаетесь на эти соглашения и говорите, что основные принципы этих соглашений находятся в гаагских соглашениях

По меньшей мере смехотворными являются также утверждения членов Совета Безопасности о том, что Соединенные Штаты Индонезии согласно гаагским соглашениям, приобретают полный суверенитет, — суверенитет, как выразился американский представитель, в полном смысле этого слова. Неудивительно если представитель Бельгии дает такую классификацию суверенитета, который предлагают навязать Индонезийской Республике. Нам известно, что у представителя Бельгии свое особое понятие о суверенитете. Но вы, господа, представители государств которые еще в некоторой степени обладают суверенитетом согласились ли бы вы с таким суверенитетом который вы предлагаете навязать Индонезийской Республике? Если бы вам предложили отказаться от права иметь внешние сношения передать свои вооруженные силы под контроль другого государства отдать в распоряжение иностранных монополий все ваши богатства наконец заплатить долги другого государства — согласились ли бы вы с таким суверенитетом? Мы очень сомневаемся в том чтобы хотя бы одно государство среди настаивающих на одобрении гаагских соглашений, предусматривающих якобы суверенные права индонезийского народа, согласилось на подобного рода суверенитет.

Представитель Соединенных Штатов выступая на сегодняшнем заседании заявил что представитель Украины очевидно, огорчен тем что в Гааге достигнуто соглашение. Делегация Украинской ССР считает что Гаагская конференция и ее соглашения ни в какой мере не отвечают интересам индонезийского народа что эти соглашения удовлетворяют все требования колониальных держав — и прежде всего Соединенных Штатов Великобритании и Голландии. Естественно, делегация Украинской ССР никогда с подобного рода соглашениями не согласится и не присоединится к их одобрению. Она категорическим образом отвергает их как позорнейший акт, навязанный индонезийскому народу старым колониальным режимом.

Господин Председатель на рассмотрении Совета Безопасности имеются два проекта резолюции: один проект резолюции, внесенный делегацией Украинской ССР, второй проект резолюции, внесенный делегацией Канады. Проект делегации Украинской ССР основывается на конкретных условиях на том конкретном положении которое в настоящее время существует в Индонезии и направлен к тому чтобы как можно скорее исправить это положение. Он направлен на то чтобы помочь индонезийскому народу создать свое независимое суверенное государство на что он в соответствии с принципами Устава имеет полное право. Резолюция делегации Канады имеет совершенно другую и прямо противоположную цель. Эта цель состоит в том чтобы навязать индонезийскому народу гаагские соглашения, лишаящие этот народ всех прав и обращающие его в колониальное рабство голландских и других колонизаторов.

Что предусматривает резолюция Украинской ССР? Пункт 1 этой резолюции гласит «В качестве первого шага отвести голландские войска на позиции которые они занимали до начала военных действий в декабре 1948 года». Какие могут быть возражения против этого пункта? Ведь ни один из членов Совета Безопасности не

может отрицать того факта, что Голландия в 1948 году вероломно нарушила все решения Совета Безопасности о прекращении военных действий в Индонезии и начала эти действия с целью окончательной ликвидации Индонезийской Республики. Голосуя против этого пункта резолюции Украинской ССР вы тем самым одобряете агрессивные действия Голландии в Индонезии, начатые ею в декабре 1948 года.

Второй пункт резолюции Украинской ССР гласит «Потребовать от голландского правительства освобождения политических заключенных индонезийцев и прекращения террора голландских оккупационных властей против индонезийского народа». Этот пункт основывается на том конкретном положении которое существует в Индонезии. Никто не может отрицать того факта что в настоящее время в Индонезии в голландских тюрьмах находятся десятки тысяч политических заключенных патриотов индонезийского народа, которые на протяжении длительного времени боролись за действительную независимость и самостоятельность Индонезии.

Достаточно сослаться на сообщение агентства «Анвара» в котором говорится что только на Яве и Суматре только на этих двух островах, в голландских тюрьмах содержится 70 000 политических заключенных. Вы возражаете против этого пункта резолюции Украинской ССР. Вы одобряете эти позорные действия голландцев которые содержат в своих тюрьмах всех демократических деятелей индонезийского народа, которые не хотят повиноваться колониальному военному режиму установленному в настоящее время Голландией.

Известно также что голландские оккупационные войска в Индонезии продолжают истреблять индонезийское население и его политических и демократических деятелей. Известно например что руководитель национально освободительного движения Монхем Сиди был казнен в Индонезии несмотря на то что различные индонезийские общественные организации послали королеве Голландии одиннадцать телеграмм с протестом против его казни. А вы теперь предлагаете отклонить этот пункт резолюции Украинской ССР, который предлагает чтобы Голландия прекратила истребление индонезийского населения, его патриотов и прогрессивных деятелей.

Далее резолюция Украинской ССР предлагает «образовать комиссию Организации Объединенных Наций в составе представителей государств-членов Совета Безопасности которой поручить наблюдение за выполнением пунктов 1 и 2 этой резолюции а также расследование действий голландских властей выразившихся в жестоком терроре, убийствах и преследованиях демократических деятелей индонезийского народа».

Отклонением этого пункта резолюции Украинской ССР вы одобряете все действия голландских оккупационных властей в Индонезии. Более того существующая в настоящее время так называемая Комиссия Организации Объединенных Наций по Индонезии скомпрометировала себя в глазах индонезийского народа. Она превратилась в инструмент американской политики в Индонезии — и не больше. Она пальцем о палец не ударила для того, чтобы действительно помочь сторонам разрешить индонезийский вопрос. Доказательством этого является эта книга, которая

была подписана при содействии Комиссии полномочия которой предлагается продлить в проекте резолюции делегации Канады. Ей поручается также чтобы она эти кабальные соглашения помогала проводить в жизнь.

Нужно же отдавать себе отчет в том что вы предлагаете делать! Ведь это же полнейшая политическая безответственность — предлагать Комиссии проводить в жизнь соглашения которые лишают многомиллионный народ абсолютно всех политических прав и передают его на расправу голландцам, американцам и англичанам.

Резолюция Украинской ССР не предлагает в настоящее время никакого решения индонезийского вопроса. Она поручает только авторитетной Комиссии Совета Безопасности изучить положение в Индонезии и представить в течение трех месяцев свой проект предложения по решению индонезийского вопроса, учитывая признание независимости и суверенных прав индонезийского народа. Дискуссия имевшая место вчера и сегодня показала, что вы не хотите заниматься существом этого вопроса. Вы ограничиваетесь только общими похвальными заявлениями по адресу голландских колонизаторов, восхваляя доклад Комиссии и попутно себя.

Вы не хотите вы избегаете действительно посмотреть на ту обстановку которая происходит в Индонезии и исходя из этого принять правильное решение. Такая позиция членов Совета Безопасности, по крайней мере является странной и не соответствует ни положению в Индонезии ни тем заданиям которые стоят перед Советом Безопасности в разрешении индонезийского вопроса.

Принятие украинской резолюции направлено на то чтобы в Индонезии как можно скорее был восстановлен мир чтобы там были прекращены военные действия которые вопреки утверждению представителя Соединенных Штатов Америки продолжают. Этого никто не может скрыть война в Индонезии продолжается голландские войска продолжают вести войну против индонезийского народа. Об этом говорит печать и в Голландии об этом говорят и сообщения из Батавии об этом говорит и пресса других стран. Это не мелкие конфликты это война самая настоящая война с применением танков самолетов и всех видов оружия война которая ведется голландскими войсками против индонезийского народа который не признает ни голландских колонизаторов ни гаагских соглашений ни тех кто подписал эти позорные для индонезийского народа соглашения.

На этот факт Совет Безопасности должен обратить серьезное внимание. Наступило время когда Совет Безопасности должен серьезно заняться индонезийским вопросом и положить конец незаконным действиям Голландии в Индонезии и, наконец дать право индонезийскому народу самому решить свою судьбу, создав свое независимое и суверенное государство а не такое государство какое ему пытаются навязать колониальные державы.

Исходя из этого господин Председатель, делегация Украинской Советской Социалистической Республики категорически возражает против канадского проекта резолюции и настаивает на принятии проекта резолюции делегации Украинской ССР.

Г-н ЧАНКО (Филиппины) (*говорит по-английски*) Делегация Филиппин желает присоединиться к заявлениям других представителей, выразивших удовлетворение по поводу успешного завершения Конференции круглого стола в Гааге. Хотя председатель нашей делегации и выступал в качестве Председателя Генеральной Ассамблеи в своем заявлении, которое он сделал в конце обсуждения индонезийского вопроса на последней сессии он также выразил и чувства делегации Филиппин и ее правительства в отношении этого исторического соглашения.

Поэтому я не считаю необходимым затягивать прения и входить в обсуждение этого соглашения по существу. Я хочу лишь подчеркнуть один пункт который был уже затронут и очень умело обрисован г-ном Паларом. Это пункт касающийся нашего полного удовлетворения тем, что в этом соглашении были признаны полная и совершенная независимость и суверенитет Республики Соединенных Штатов Индонезии. Мы надемся что это соглашение будет полностью осуществлено и что если и произойдут какие либо отклонения от него то они произойдут лишь с согласия обеих заинтересованных сторон.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*) Теперь мы подходим к голосованию и для этой цели я бы просил возобновить применение системы последовательных переводов в отношении замечаний членов Совета. Первым проектом резолюции подлежащим голосованию Совета является проект внесенный делегацией Канады и изложенный в документе S/1431 от 12 декабря 1949 г. Представитель Аргентины просил проголосовать эту резолюцию по частям. Первая часть, которую мы сейчас будем голосовать содержит в себе всю резолюцию за исключением последнего пункта, начинающегося словами «и просит Комиссию Организации Объединенных Наций для Индонезии».

Производится голосование поднятием рук, которое дает следующие результаты

За Аргентина, Египет, Канада, Китай, Куба, Норвегия, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Франция.

Против Союз Советских Социалистических Республик, Украинская Советская Социалистическая Республика.

9 голосов было подано за и 2 против

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*) Ввиду того что статья 27 Устава требует чтобы при голосовании вопроса по существу за них подавались совпадающие голоса всех постоянных членов Совета Безопасности эта часть резолюции не может считаться принятой так как один из постоянных членов Совета голосовал против нее.

Г-н АРСЕ (Аргентина) (*говорит по-испански*) Выступая к порядку ведения заседания я хотел бы сказать что не вижу никакого вопроса по существу в первой части резолюции которую мы только что проголосовали. Если я ошибаюсь, я хотел бы, чтобы меня в этом поправили.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*) Я решил, что первая часть резолюции содержит в себе вопрос по существу. Желает ли представитель Аргентины оспорить мое решение?

Г-н АРСЕ (Аргентина) (*говорит по-испански*) Я не оспариваю решения Председателя, но лишь хочу сказать что я очень удивлен таким решением, так как полагаю, что если в действительности существует что-либо, что может считаться вопросом процедуры то обмен любезностями очевидно является таковым. Но я не хочу нарушать установленного Председателем порядка и не возражаю против этого

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*) Благодарю представителя Аргентины за принятие моего мнения о том что первая часть проекта резолюции не носит чисто процедурного характера

Теперь Совет Безопасности будет голосовать вторую часть проекта резолюции, которая гласит

«и просит Комиссию Организации Объединенных Наций для Индонезии продолжать осуществлять порученные ей Советом Безопасности обязанности и в частности наблюдать за выполнением соглашений достигнутых на Конференции круглого стола и оказывать для этого необходимую помощь, а также представить Совету Безопасности соответствующий доклад»

Производится голосование поднятием рук, которое дает следующие результаты

За Египет Канада Китай Куба Норвегия Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки Франция

Против Союз Советских Социалистических Республик Украинская Советская Социалистическая Республика

Воздержались Аргентина

Результаты голосования 8 голосов за, 2 против при 1 воздержавшемся

Эта часть проекта резолюции не была принята так как один из голосов против был подан постоянным членом Совета

Сэр Александр КАДОГАН (Соединенное Королевство) (*говорит по-английски*) Я не уверен в том что то что я хочу сказать относится к порядку ведения заседания Я лишь хотел бы задать такой вопрос я хочу точно знать в каком положении мы находимся в смысле голосования этой резолюции Ее последний пункт гласит « просит Комиссию Организации Объединенных Наций для Индонезии продолжать осуществлять порученные ей Советом Безопасности обязанности» Мы не просим ее продолжать осуществлять порученные ей Советом Безопасности обязанности так как Комиссия существует и имеет свой круг ведения установленный Советом Безопасности Поэтому я полагаю что отклоняя эту резолюцию мы этим не изменяем существующего положения

Г-н АРСЕ (Аргентина) (*говорит по-испански*) Весьма уместное замечание представителя Соединенного Королевства убеждает меня что я был прав воздержавшись от голосования последнего пункта этой резолюции Я хочу добавить, что во всем этом я не вижу никакого вопроса по существу

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*) В ответ на замечание представителя Соединенного Королевства, поддержанное представителем

Аргентины я скажу что Совет Безопасности имеет перед собой документ S/1431 и что мы голосовали сейчас содержащуюся в нем резолюцию Эта резолюция не окажет никакого влияния на предыдущие решения, принятые Советом Безопасности если она не будет принята А раз она отклонена то предыдущие резолюции Совета Безопасности остаются в полной силе и действии

Теперь мы будем голосовать проект резолюции предложенный представителем Украинской ССР и изложенный в документе S/1433 от 12 декабря 1949 года

Производится голосование поднятием рук, которое дает следующие результаты

За Союз Советских Социалистических Республик, Украинская Советская Социалистическая Республика

Против Аргентина, Египет, Канада, Китай, Куба, Норвегия, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Франция

Резолюция отклоняется 9 голосами против 2

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*) Теперь я хотел бы сказать несколько слов в качестве представителя Канады Делегация Канады сожалеет, что представитель Советского Союза воспользовался своим правом вето, для того чтобы не допустить выражения признательности испытываемой подавляющим большинством членов Совета с тем чтобы эта признательность была официально передана в виде формальной резолюции обеим сторонам Делегация Канады также сожалеет что из-за этого вето Совет лишен возможности официально выразить членам Комиссии Организации Объединенных Наций для Индонезии ту похвалу, о которой говорило большинство членов Совета, желая ее выразить Комиссии за ее важную и хорошо проделанную работу

Однако мы счастливы тем что мы уверены, что как стороны соглашения так и Комиссия, а также и общественное мнение всего свободного мира узнают и поймут позицию занятую в этом вопросе подавляющим большинством членов Совета Я полагаю также что для народов Индонезии и Нидерландов, а также и для мирового общественного мнения явится утешением и удовлетворением то что это вето Советского Союза не имеет обратной силы Я этим хочу сказать что резолюция Совета Безопасности от 28 января 1949 г а также и предыдущие относящиеся к этому вопросу резолюции остаются в полной силе и действии

Делегация Канады уверена, что на основании положений, изложенных в предыдущих резолюциях, которые как я уже сказал остаются в полной силе и не затрагиваются сегодняшним применением вето со стороны Советского Союза, Комиссия Организации Объединенных Наций для Индонезии будет продолжать выполнять свои остающиеся обязанности по отношению к Совету и в будущем, так же как и в прошлом, а также будет оказывать содействие сторонам в полной мере своих возможностей Делегация Канады, разумеется, опечалена последним доказательством того что правительство СССР настроено против мирного разрешения индонезийского вопроса и не желает оказывать дальнейшего содейст-

вия Организации Объединенных Наций в деле учреждения Республики Соединенных Штатов Индонезии как нового члена семьи суверенных и независимых народов

Однако глубоким утешением и удовлетворением является то, что в данном случае неприятность, причиненная Советским Союзом, не в состоянии будет помешать народам Индонезии и Нидерландов следовать тому пути на который они вступили благодаря этому соглашению. Но ни эта неприятность, ни вето СССР не в состоянии будут помешать дальнейшей работе, которую мы вправе ожидать от Комиссии Организации Объединенных Наций для Индонезии

Учитывая взгляды, которые были выражены в Совете Безопасности, я в качестве его Председателя, прошу Секретариат в порядке процедуры препроводить нашей Комиссии для Индонезии копию протокола этого заседания, а также и 455-го заседания, с просьбой чтобы Комиссия приняла к сведению то, что было здесь сказано и руководствовалась этим в своей будущей работе, которую она будет проводить на основании положений резолюции Совета Безопасности от 28 января 1949 года

С К ЦАРАПКИН (Союз Советских Социалистических Республик) В связи с только что сделанным вами заявлением, господин Председатель, я должен сказать несколько слов

Вы, господин Председатель, выступили здесь с осуждением позиции делегации Советского Союза в отношении проекта резолюции, представленного Канадой и с заявлением, что эта позиция помешала принятию этой резолюции и, таким образом, воспрепятствовала выражению поздравлений обеим сторонам. С чем можно поздравить их? Я должен по этому поводу заявить следующее

Проект резолюции, представленный делегацией Канады, в первом абзаце говорит о том что Совет Безопасности принимает к сведению и с удовлетворением Специальный доклад Комиссии Организации Объединенных Наций по Индонезии относительно успешного окончания Конференции круглого стола в Гааге. В своем предыдущем выступлении некоторое время тому назад я здесь заявил, что делегация Советского Союза осуждает эти гаагские соглашения как закабаляющие и лишаящие всяких прав индонезийский народ. И то что мною было сказано полностью базируется на гаагских соглашениях на их статьях и конкретных пунктах и никто этого опровергнуть не может. Пустыми же разговорами о суверенитете о предстоящем провозглашении независимости индонезийского государства вы, господа, никого в заблуждение не введете. Ибо ближайшее будущее покажет, как индонезийский народ в действительности получил свободу. Гаагские соглашения захватили индонезийский народ в капкан. Никакой свободы он не получит

Вы, господин Председатель заявили, что правительство Советского Союза не хочет приветствовать мирное разрешение спора и не хочет

способствовать созданию Соединенных Штатов Индонезии. Советский Союз всегда стоит за мирное разрешение споров, но Советский Союз никогда не поддержит таких решений, которые были вынесены в угоду агрессорам, в угоду колониальным державам и которые нарушают законные и справедливые интересы колониальных народов борющихся за свое освобождение и свою независимость

Поэтому делегация Советского Союза не может одобрить ни гаагские соглашения ни деятельность Комиссии Организации Объединенных Наций ни эту резолюцию которая является обманной и не соответствующей действительности и которая была представлена делегацией Канады. Делегация Советского Союза не могла голосовать за эту резолюцию и по той причине, что она предлагает продлить деятельность Комиссии Организации Объединенных Наций по Индонезии, которая себя скомпрометировала как инструмент внешней политики Соединенных Штатов как инструмент колониальных держав. Ведь благодаря усиленной деятельности этой Комиссии ее усиленным стараниям в Гааге полностью были обеспечены интересы голландцев. Голландцы сохранили свои внешнеполитические позиции, сохранили свои внутривнутриполитические позиции, военные позиции, сохранили экономические позиции в Индонезии. Все сохранено! Голландцы остались хозяевами. Правда, им пришлось немножко потесниться и уступить местечко Соединенным Штатам. Это верно. Соединенные Штаты заставили Голландию потесниться и поделиться этими богатствами в Индонезии. Теперь выкачивание пойдет по двум трубопроводам по одному в Голландию и по другому в Соединенные Штаты Америки потекут богатства Индонезии. По сути дела, все осталось попрежнему

За такую обманчивую фальшивую резолюцию, господин Председатель делегация Советского Союза голосовать не могла и за такие резолюции голосовать не будет

Наша позиция и оценка гаагских соглашений и положения в Индонезии были с исчерпывающей полнотой изложены представителем Советского Союза на сегодняшнем заседании

Сер Александр КАДОГАН (Соединенное Королевство) *(говорит по-английски)* Я собираюсь лишь спросить необходимо ли производить последовательный перевод речей на французский язык, в частности я задаю этот вопрос моему французскому коллеге, ввиду того что все сказанное было одновременно передано и на французском языке

Г н де ла ТУРНЕЛЬ (Франция) *(говорит по-французски)* Я вполне согласен с тем что это не нужно

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ *(говорит по-английски)* Желает ли еще кто-либо из представителей высказаться? Если нет, я объявляю заседание закрытым

Заседание закрывается в 6 ч 05 м вечера